

Register your product and get support at

www.philips.com/welcome

DVP3350

DVP3354



EN	User manual	3
DE	Benutzerhandbuch	21
ES	Manual del usuario	42
FR	Mode d'emploi	62
IT	Manuale utente	83
PT	Manual do utilizador	103
DA	Brugervejledning	123

EL	Εγχειρίδιο χρήσης	142
NL	Gebruiksaanwijzing	164
PL	Instrukcja obsługi	184
SV	Användarhandbok	205
TR	Kullanım kılavuzu	223
FI	Käyttöopas	242

PHILIPS

LASER

CAUTION:

USE OF CONTROLS OR ADJUSTMENTS OR PERFORMANCE OF PROCEDURES OTHER THAN THOSE SPECIFIED HEREIN MAY RESULT IN HAZARDOUS RADIATION EXPOSURE.

CAUTION:

VISIBLE AND INVISIBLE LASER RADIATION WHEN OPEN AND INTERLOCK DEFEATED. DO NOT STARE INTO BEAM.

LOCATION:

INSIDE, NEAR THE DECK MECHANISM.

Italia

DICHIARAZIONE DI CONFORMITA'

Si dichiara che l'apparecchio DVP3350/DVP3354, Philips risponde alle prescrizioni dell'art. 2 comma 1 del D.M. 28 Agosto 1995 n.548.
Fatto a Eindhoven

Philips Consumer Lifestyles
Philips, Glaslaan 25616 JB Eindhoven,
The Netherlands

LASER

CAUTION:

USE OF CONTROLS OR ADJUSTMENTS OR PERFORMANCE OF PROCEDURES OTHER THAN THOSE SPECIFIED HEREIN MAY RESULT IN HAZARDOUS RADIATION EXPOSURE.

CAUTION:

VISIBLE AND INVISIBLE LASER RADIATION WHEN OPEN AND INTERLOCK DEFEATED. DO NOT STARE INTO BEAM.

LOCATION:

INSIDE, NEAR THE DECK MECHANISM.

Producent zastrzega możliwość wprowadzania zmian technicznych.

DK

Advarsel: Usynlig laserstråling ved åbning når sikkerhedsafbrydere er ude af funktion. Undgå udsættelse for stråling.

Bemærk: Netafbryderen er sekundært indkoblet og afbryder ikke strømmen fra nettet. Den indbyggede netdel er derfor tilsluttet til lysnettet så længe netstikket sidder i stikkontakten.

S

Klass 1 laseraparat

Varning! Om apparaten används på annat sätt än i denna bruksanvisning specifikt för detta, kan användaren utsättas för osynlig laserstrålning, som överskrider gränsen för laserklass 1. Observera! Stömbrytaren är sekundärt kopplad och bryter inte strömmen från nätet. Den inbyggda nät delen är därför ansluten till elnätet så länge stickproppen sitter i vägguttaget.

SF

Luokan 1 laserlaite

Varoitus! Laitteen käyttäminen muulla kuin tässä käyttöohjeessa mainitulla tavalla saattaa altistaa käyttäjän turvallisuusluokan 1 ylittävälle näkymättömälle lasersäteilylle.

Oikeus muutoksiin varataan. Laite ei saa olla alttiina tippu- ja roiskevedelle. Huom. Toiminnanvalitsin on kytketty toisiopuolelle, eikä se kytke laitetta irti sähköverkosta. Sisäänrakennettu verkko-osa on kytkettynä sähköverkkoon aina silloin, kun pistoke on pistorasiassa.

Norge

Typeskilt finnes på apparatens underside.

Observer: Nettbryteren er sekundært innkoplet. Den innebygde nettdelen er derfor ikke frakoplet nettet så lenge apparatet er tilsluttet nettkontakten.

For å redusere faren for brann eller elektrisk støt, skal apparatet ikke utsettes for regn eller fuktighet.

Inhoudsopgave

1	Belangrijk	165
	Veiligheid en belangrijke kennisgevingen	165
	Handelsmerkverklaring	166
2	Uw product	166
	Enkele functies	166
	Productoverzicht	166
3	Aansluiten	168
	Videokabels aansluiten	168
	Audiokabels aansluiten	169
	Audio naar andere apparaten leiden	169
	Hierop kunt u een USB-stick aansluiten.	169
	Stroom aansluiten	170
4	Aan de slag	170
	De afstandsbediening voorbereiden	170
	Het juiste weergavekanaal zoeken	170
	De taal van de schermmenu's selecteren	170
	Progressive Scan inschakelen	170
5	Afspelen	171
	Een disc afspelen	171
	Video afspelen	171
	Muziek afspelen	173
	Foto's weergeven	174
	Afspelen vanaf een USB-stick	175
6	Geavanceerde functies	175
	Media kopiëren	175
	MP3-bestanden maken	175
7	Instellingen aanpassen	176
	Algemene instellingen	176
	Audio-instellingen	177
	Video-instellingen	178
	Voorkeuren	179
8	Extra informatie	180
	Software bijwerken	180
	Verzorging	180
	Specificaties	181
9	Problemen oplossen	182
10	Verklarende woordenlijst	183

1 Belangrijk

Veiligheid en belangrijke kennisgevingen



Waarschuwing

- Oververhittingsgevaar! Plaats het product nooit in een afgesloten ruimte. Laat voor voldoende ventilatie aan alle zijden van het product een ruimte vrij van minstens 10 cm. Zorg ervoor dat de ventilatiesleuven van het product nooit worden afgedekt door gordijnen of andere voorwerpen.
- U dient het product, de afstandsbediening en de batterijen uit de buurt te houden van open vuur en andere warmtebronnen, inclusief direct zonlicht.
- Gebruik dit product uitsluitend binnenshuis. Houd het product uit de buurt van water, vocht en vloeistofhoudende voorwerpen.
- Plaats dit product nooit op andere elektrische apparatuur.
- Blijf bij onweer bij dit product uit de buurt.
- Als u het netsnoer of de aansluiting op het apparaat gebruikt om het apparaat uit te schakelen, dient u ervoor te zorgen dat deze goed toegankelijk zijn.
- Zichtbare en onzichtbare laserstraling. Voorkom blootstelling aan straling.



Dit product voldoet aan de vereisten met betrekking tot radiostoring van de Europese Unie. Dit product voldoet aan de volgende richtlijnen en bepalingen: 2004/108/EC, 2006/95/EC

Progressive Scan

Let op: niet alle High Definition-televisies zijn volledig compatibel met dit product, waardoor er artefacten in het beeld kunnen worden weergegeven. Als u problemen ondervindt met 525 of 625 Progressive Scan-beeld, raden we u aan de aansluiting in te stellen op Standard Definition-uitvoer. Neem contact op met de klantenservice als u vragen hebt over de compatibiliteit met TV's van dit model DVD-speler met 525p en 625p.

Oude producten en batterijen weggooien



Uw product is ontworpen en gemaakt uit materialen en onderdelen van hoge kwaliteit, die kunnen worden gerecycled.



Als u op uw product een symbool met een doorgekruiste afvalcontainer ziet, betekent dit dat het product valt onder de EU-richtlijn 2002/96/EG. Informeer naar het plaatselijke systeem voor de gescheiden inzameling van elektrische en elektronische producten.

Houd u aan de plaatselijke regels en gooi uw oude producten niet samen met uw gewone, huishoudelijke afval weg.

Een goede afvalverwerking van uw oude product draagt bij aan het voorkomen van mogelijke schadelijke gevolgen voor het milieu en de volksgezondheid.



Uw product bevat batterijen die, overeenkomstig de Europese richtlijn 2006/66/EG, niet bij het gewone huishoudelijke afval mogen worden weggegooid.

Informeer u over de lokale regels inzake de gescheiden ophaling van gebruikte batterijen. Een goede afvalverwerking draagt bij aan het voorkomen van schadelijke gevolgen voor het milieu en de volksgezondheid.

Copyright



Be responsible
Respect copyrights

Dit product is voorzien van een kopieerbeveiliging die onder bepaalde Amerikaanse octrooien en andere intellectuele eigendomsrechten van Macrovision Corporation en andere rechtmatige eigenaren valt. Het gebruik van deze technologie voor kopieerbeveiliging moet worden goedgekeurd door Macrovision Corporation en is alleen bedoeld voor thuisgebruik en ander beperkt gebruik, tenzij door Macrovision Corporation toestemming voor ander gebruik is verleend. Het is verboden het apparaat te decompileren of te demonteren.

Handelsmerkverklaring



Geproduceerd onder licentie van Dolby Laboratories. Dolby en het dubbel-D-symbool zijn handelsmerken van Dolby Laboratories.



Het Windows Media- en het Windows-logo zijn handelsmerken of gedeponeerde handelsmerken van Microsoft Corporation in de Verenigde Staten en/of andere landen.



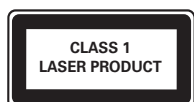
INFORMATIE OVER DIVX-VIDEO: DivX® is een digitale video-indeling die door DivX, Inc. is ontwikkeld. Dit is een officieel DivX-gecertificeerd apparaat dat DivX-video's afspelt. Ga naar www.divx.com voor meer informatie en softwareprogramma's waarmee u uw bestanden kunt omzetten naar DivX-video's.

INFORMATIE OVER DIVX VIDEO-ON-DEMAND: dit DivX®-gecertificeerde apparaat moet zijn geregistreerd om DivX Video-on-demand (VOD) te kunnen afspelen. Zoek het gedeelte over DivX VOD op in het instellingenmenu van uw apparaat om de registratiecode te genereren. Ga met deze code bij de hand naar vod.divx.com om het registratieproces te voltooien en om meer te lezen over DivX VOD.

DivX® is een geregistreerd handelsmerk van DivX, Inc. en wordt onder licentie gebruikt.



De USB-IF-logo's zijn handelsmerken van Universal Serial Bus Implementers Forum, Inc.



2 Uw product

Gefeliciteerd met uw aankoop en welkom bij Philips! Als u volledig wilt profiteren van de ondersteuning die Philips biedt, kunt u uw product registreren op www.philips.com/welcome.

Enkele functies

Volledig scherm

Hiermee bekijkt u de film op iedere TV op volledig scherm.

Progressive Scan Video

Doorbreek de resolutiegrenzen voor een nog betere weergave van DVD-films op een TV-scherm.

Snelle USB-aansluiting

Sluit een USB-stick aan op de USB-aansluiting en geniet van de MP3/WMA/JPEG/DivX-bestanden

Media kopiëren

Kopieer gegevensbestanden (zoals MP3, WMA en JPEG) van een disc naar een USB-station.

MP3-bestanden maken

Converteer audiotracks van een audio-CD naar MP3-formaat. De MP3-bestanden die u maakt, worden op de USB-flashdrive opgeslagen.

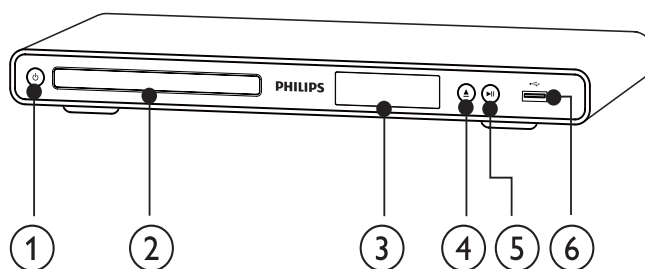
Regiocodes

U kunt discs met de volgende regiocodes afspelen.

DVD-regiocode	Landen
 	Europa

Productoverzicht

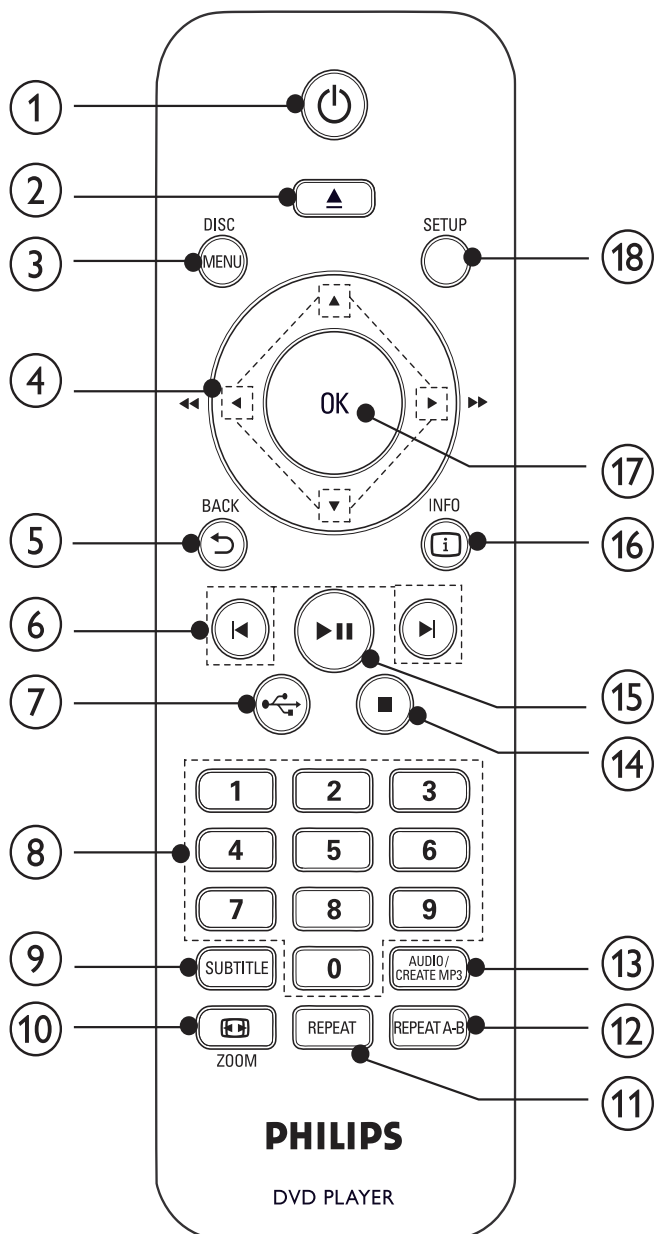
Apparaat



- ① 
- Hiermee schakelt u het apparaat in of zet u het in de stand-bymodus.

- ② **Discstation**
- ③ **Display**
- ④ ▲
 - Hiermee opent of sluit u het discstation.
- ⑤ ►||
 - Hiermee start, onderbreekt of hervat u het afspelen van een disc.
- ⑥ ➡-aansluiting
 - Hierop kunt u een USB-stick aansluiten.

Afstandsbediening



- ① **⏻**
 - Hiermee schakelt u het apparaat in of zet u het in stand-by.
- ② **▲**
 - Hiermee opent of sluit u het discstation.

- ③ **DISC MENU**
 - Hiermee opent of sluit u het discmenu.
 - Hiermee schakelt u over naar de discmodus.
 - Bij VCD en SVCD: PBC-modus in- of uitschakelen (Playback Control).
- ④ **▲▼◀▶**
 - Hiermee navigeert u door het menu.
 - Hiermee zoekt u snel vooruit (▶) of snel achteruit (◀).
 - Hiermee zoekt u langzaam vooruit (▲) of langzaam achteruit (▼).
- ⑤ **↶ BACK**
 - Hiermee keert u terug naar het vorige schermmenu.
- ⑥ **◀▶**
 - Hiermee gaat u naar de vorige of volgende titel of track of het vorige of volgende hoofdstuk.
- ⑦ **➡**
 - Hiermee schakelt u over naar de USB-modus.
- ⑧ **Cijfertoetsen**
 - Hiermee selecteert u een item om af te spelen.
- ⑨ **SUBTITLE**
 - Hiermee selecteert u een ondertitelingstaal op een disc.
 - Hiermee opent u het menu voor het kopiëren/verwijderen van USB-audiobestanden.
- ⑩ **🔍 ZOOM**
 - Hiermee past u het weergaveformaat aan het TV-scherm aan.
 - Hiermee zoomt u het beeld in of uit.
- ⑪ **REPEAT**
 - Hiermee selecteert u diverse herhaalmodi.
- ⑫ **REPEAT A-B**
 - Hiermee speelt u een bepaald gedeelte herhaald af.
- ⑬ **AUDIO/CREATE MP3**
 - Hiermee selecteert u een audiotaal of -kanaal op een disc.
 - Hiermee opent u het menu voor het maken van MP3-bestanden.
- ⑭ **■**
 - Hiermee stopt u het afspelen.
- ⑮ **►||**
 - Hiermee start, onderbreekt of hervat u het afspelen van een disc.

16 **INFO**

- Bij discs hebt u hier toegang tot de afspeelopties of geeft u de huidige discstatus weer.
- Bij diapresentaties geeft u hiermee een miniatuurweergave van de fotobestanden weer.

17 **OK**

- Hiermee bevestigt u een invoer of selectie.

18 **SETUP**

- Hiermee opent of sluit u het instellingenmenu.

3 Aansluiten

Breng de volgende verbindingen tot stand om dit apparaat te gebruiken.

Basisaansluitingen:

- Video
- Audio

Optionele aansluitingen:

- Audio naar andere apparaten leiden:
 - Digitale versterker/ontvanger
 - Analooq stereosysteem
- USB-stick

Opmerking

- Kijk op het typeplaatje aan de achter- of onderkant van het apparaat voor het identificatienummer en de voedingsspanning.
- Controleer altijd of de stekkers van alle apparaten uit het stopcontact zijn verwijderd voordat u apparaten aansluit of aansluitingen verandert.

Tip

- U kunt dit product via verschillende connectors aansluiten op uw TV, afhankelijk van de beschikbaarheid en uw behoeften. Er is een uitgebreide interactieve gids beschikbaar op www.connectivityguide.philips.com voor hulp bij het aansluiten van dit product.

Videokabels aansluiten

Sluit dit apparaat aan op de TV om discs te bekijken. Selecteer de beste videoaansluiting waarvoor de TV ondersteuning biedt.

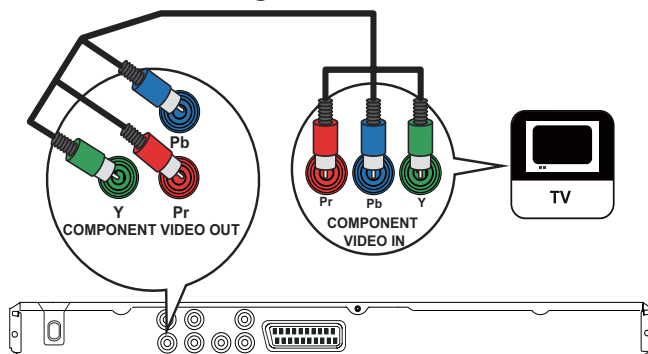
- **Optie 1:** Aansluiten op een Component Video-aansluiting (voor een standaard-TV of een TV met Progressive Scan).

- **Optie 2:** Aansluiten op een scart-aansluiting (voor een standaard-TV).
- **Optie 3:** Aansluiten op een videoaansluiting (CVBS) (voor een standaard-TV).

Opmerking

- U dient dit apparaat rechtstreeks aan te sluiten op een TV.

Optie 1: Aansluiten op een Component Video-aansluiting

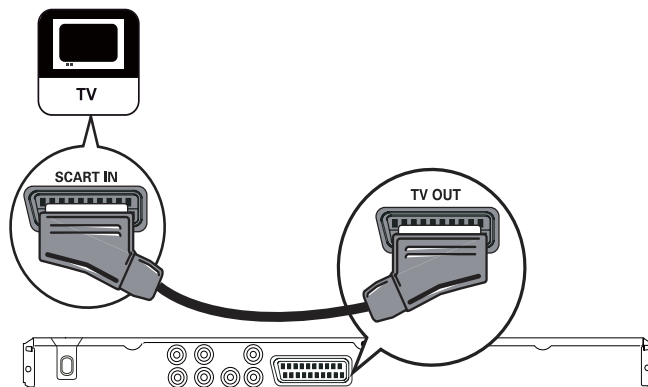


- 1 Sluit de Component Video-kabels (niet meegeleverd) aan op:
 - de **Y Pb Pr**-aansluitingen van dit apparaat.
 - de **COMPONENT VIDEO**-ingangen van de TV.

Tip

- De Component Video-aansluitingen van de TV kunnen worden aangeduid met Y Pb/Cb Pr/Cr of YUV.
- Dit type aansluiting geeft een goede beeldkwaliteit.

Optie 2: Aansluiten op een scart-aansluiting



- 1 Sluit een scart-kabel (niet meegeleverd) aan op:
 - de **TV OUT**-aansluiting van dit apparaat.

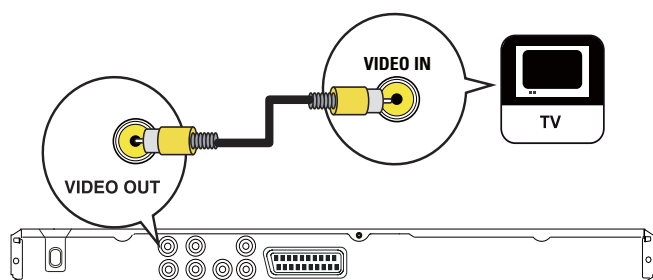
- de scart-ingang van de TV.



Tip

- Dit type aansluiting geeft een goede beeldkwaliteit.

Optie 3: Aansluiten op een videoaansluiting (CVBS)



- 1 Sluit een Composite Video-kabel (niet meegeleverd) aan op:
 - de **VIDEO OUT**-aansluiting van dit apparaat.
 - de video-ingang van de TV.

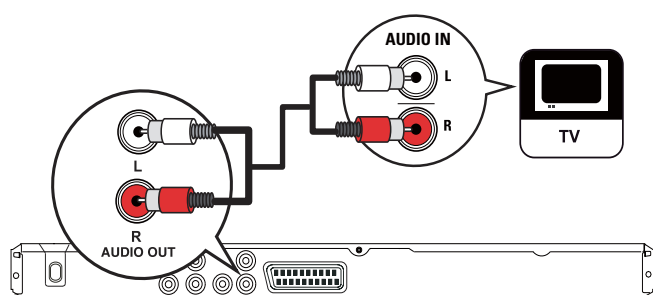


Tip

- De video-ingang van uw TV kan worden aangeduid met A/V IN, VIDEO IN, COMPOSITE of BASEBAND.
- Dit type aansluiting geeft een standaardbeeldkwaliteit.

Audiokabels aansluiten

Sluit de audio van dit apparaat aan op de TV om het geluid via de TV weer te geven.

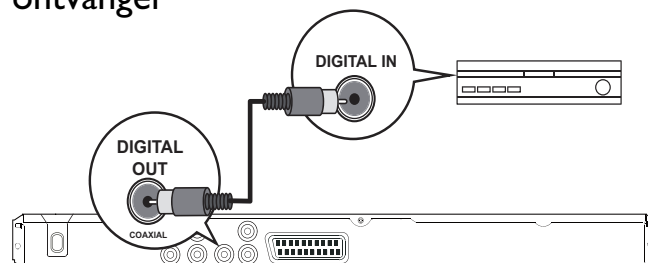


- 1 Sluit de audiokabels (niet meegeleverd) aan op:
 - de **AUDIO OUT L/R**-aansluitingen van dit apparaat.
 - de audio-ingangen van de TV.

Audio naar andere apparaten leiden

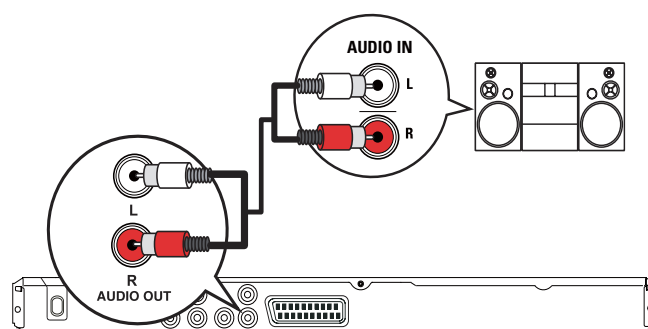
Leid het geluid van het apparaat naar andere apparaten voor een betere audioweergave.

Aansluiten op een digitale versterker/ontvanger



- 1 Sluit een coaxkabel (niet meegeleverd) aan op:
 - de **COAXIAL**-aansluiting van dit apparaat.
 - de **COAXIAL/DIGITAL**-ingang van het apparaat.

Een analogoos stereosysteem aansluiten



- 1 Sluit de audiokabels (niet meegeleverd) aan op:
 - de **AUDIO OUT L/R**-aansluitingen van dit apparaat.
 - de audio-ingangen van het apparaat.



Tip

- U kunt de audio-uitvoer optimaliseren (raadpleeg het hoofdstuk 'Instellingen aanpassen' > **[INST.PAG. AUDIO]** > **[ANAL. UITGANG]** voor meer informatie).

Hierop kunt u een USB-stick aansluiten.

- 1 Sluit een USB-stick aan op de -aansluiting van dit apparaat.



Opmerking

- Met dit apparaat kunt u alleen MP3-, WMA-, DivX- of JPEG-bestanden weergeven die op een USB-stick zijn opgeslagen.
- Druk op de knop om de bestanden te openen en af te spelen.

Stroom aansluiten



Let op

- Het product kan beschadigd raken! Controleer of het netspanningsvoltage overeenkomt met het voltage dat staat vermeld op de achterzijde van het product.
- Zorg ervoor dat u alle andere aansluitingen hebt uitgevoerd voordat u het netsnoer op het stopcontact aansluit.



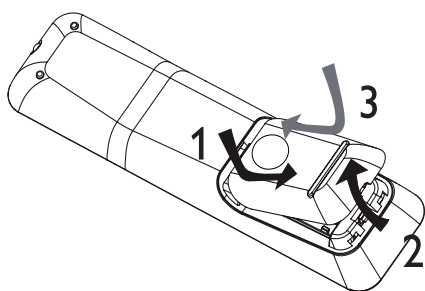
Opmerking

- Het typeplaatje bevindt zich aan de achterkant van het apparaat.

- 1 Sluit de stekker aan op een stopcontact.
↳ Het apparaat is klaar om te worden ingesteld voor gebruik.

4 Aan de slag

De afstandsbediening voorbereiden



- 1 Open het klepje van het batterijcompartiment.
- 2 Plaats 2 AAA-batterijen met de juiste polariteit (+/-) zoals aangegeven.
- 3 Sluit het klepje van het batterijcompartiment.



Let op

- Verwijder de batterijen als ze leeg zijn of als de afstandsbediening lange tijd niet wordt gebruikt.
- Plaats geen oude en nieuwe of verschillende typen batterijen in het apparaat.
- Batterijen bevatten chemische stoffen en mogen niet met het gewone huisvuil worden weggegooid.

Het juiste weergavekanaal zoeken

- 1 Druk op om dit apparaat in te schakelen.
- 2 Schakel de TV in en zet deze op het juiste video-ingangskanaal (raadpleeg de gebruikershandleiding bij uw TV voor informatie over het selecteren van het juiste kanaal).

De taal van de schermmenu's selecteren

General Setup		
 	Disc Lock	☐ English
	OSD Language	☐ Français
	Sleep Timer	☐ Deutsch
	Auto Standby	☐ Italiano
	DivX(R) VOD Code	☐ Español
		☐ Português
		☐ Nederlands
		☐ Dansk

- De taalopties kunnen per regio verschillen.

- 1 Druk op **SETUP**.
↳ Het menu **[Algemene setup]** wordt weergegeven.
- 2 Selecteer **[Schermtaal]** en druk vervolgens op .
- 3 Druk op om een taal te selecteren en druk op **OK**.

Progressive Scan inschakelen



Opmerking

- Om de Progressive Scan-functie te gebruiken, moet u een TV met Progressive Scan aansluiten op de Component Video-aansluitingen (raadpleeg "Aansluiten" > "Videokabels aansluiten" > "Optie 1: Aansluiten op een Component Video-aansluiting" voor meer informatie).

Video Steup		
   	TV System	☐ On
	TV Display	☒ Off
	Progressive	
	Picture Setting	
	Component Video	

- 1 Zet de TV op het juiste weergavekanaal voor dit product.
- 2 Druk op **SETUP**.
- 3 Druk op **▼** om **[INST.PAG.VIDEO]** te selecteren.
- 4 Selecteer **[COMPONENT]** > **[Interlaced]** en druk vervolgens op **OK**.
- 5 Selecteer **[Progressief]** > **[Aan]** en druk vervolgens op **OK**.
 - ↳ Er wordt een waarschuwingsbericht weergegeven.
- 6 Selecteer **[OK]** en druk op **OK** om door te gaan.
 - ↳ Het instellen van Progressive Scan is voltooid

Opmerking

- Als het scherm leeg blijft of een vervormd beeld wordt weergegeven, wacht u 15 seconden zodat het systeem zich automatisch kan herstellen.
- Als er geen beeld wordt weergegeven, schakelt u de modus Progressive Scan als volgt in:
 - 1) Druk op **▲** om het discstation te openen.
 - 2) Druk op de **numerieke knop '1'**.

- 7 Druk op **SETUP** om het menu af te sluiten.
- 8 U kunt de modus Progressive Scan nu inschakelen op de TV (raadpleeg de gebruikershandleiding van uw TV).

Opmerking

- Als de modus Progressive Scan is ingeschakeld voor zowel dit product als de TV, kan het beeld tijdens het afspelen vervormd worden weergegeven. Schakel in dit geval de functie Progressive Scan uit op zowel dit product als de TV.

5 Afspelen

Een disc afspelen



Let op

- Plaats alleen discs in het discstation.
- Raak de optische lens in het discstation niet aan.

- 1 Druk op **▲** om het discstation te openen.
- 2 Plaats een disc met het etiket naar boven.
- 3 Druk op **▲** om het discstation te sluiten en de disc af te spelen.
 - Als u de disc wilt afspelen, schakelt u de TV in op het juiste weergavekanaal voor dit apparaat.
 - Druk op **■** om het afspelen van de disc te stoppen.



Opmerking

- Controleer de disc typen die worden ondersteund (zie "Specificaties" > "Media afspelen").
- Als het wachtwoordvenster wordt weergegeven, voert u het wachtwoord in om de vergrendelde of beveiligde disc af te spelen (zie "Instellingen aanpassen" > "Voorkeuren" > **[Oudercontrole]**).
- Als u een disc onderbreekt of stopzet, wordt de schermbeveiliging na 5 minuten inactiviteit weergegeven. Als u de schermbeveiliging wilt uitschakelen, drukt u op **DISC MENU**.
- Als er binnen 15 minuten nadat u een disc hebt onderbroken of gestopt geen knoppen worden ingedrukt, schakelt dit apparaat automatisch over naar stand-by.

Video afspelen



Opmerking

- Sommige functies werken mogelijk niet bij bepaalde discs. Raadpleeg de informatie bij de disc voor meer informatie.

Weergave van video regelen

- 1 Speel een titel af.
- 2 Gebruik de afstandsbediening om het afspelen te bedienen.

Knop	Actie
▶	Hiermee start, onderbreekt of hervat u het afspelen van een disc.
■	Hiermee stopt u het afspelen van de disc.
◀, ▶	Hiermee gaat u naar de vorige/ volgende titel of het vorige/ volgende hoofdstuk.
◀◀, ▶▶	Hiermee zoekt u snel achteruit of vooruit. Druk herhaaldelijk op deze knop om de zoeksnelheid te wijzigen.
▲, ▼	Hiermee zoekt u langzaam vooruit of langzaam achteruit. Druk herhaaldelijk op deze knop om de zoeksnelheid te wijzigen. Bij VCD's/SVCD's is langzaam achteruit zoeken niet beschikbaar.
AUDIO/ CREATE MP3	Hiermee selecteert u een audiotaal of -kanaal op een disc.
SUBTITLE	Hiermee selecteert u een ondertitelingstaal op een disc.
REPEAT	Hiermee schakelt u de herhaalmodus in of uit. De herhalingsopties kunnen per disctype verschillen.
🔍 ZOOM	Hiermee past u het beeldformaat aan het TV-scherf aan. Druk herhaaldelijk op deze knop totdat het beeld is aangepast aan het TV-scherf.
🔍 ZOOM	Hiermee wisselt u tussen de beeldverhouding en verschillende zoomfactoren. Met de navigatieknoppen kunt u door de ingezoomde afbeelding schuiven.
📄 INFO	Hiermee hebt u toegang tot de afspeloorties en wordt de huidige discstatus weergegeven.

Het DVD-menu openen

- 1 Druk op **DISC MENU** om het discmenu te openen.
- 2 Selecteer een afspeloortie en druk op **OK**.
 - In sommige menu's moet u met de **numerieke knoppen** uw selectie invoeren.

Het VCD-menu openen

De PBC-functie (Playback Control) is beschikbaar voor VCD/SVCD. Deze functie geeft het inhoudsmenu weer waar u een afspeloortie kunt selecteren. De PBC is standaard ingeschakeld.



Opmerking

- Zie "Instellingen aanpassen" > **[Voorkeuren]** > **[PBC]** om te zien hoe u PBC in- of uitschakelt.

- 1 Geef het inhoudsmenu op een van de volgende manieren weer:
 - Plaats een VCD/SVCD als PBC is ingeschakeld.
 - Druk tijdens het afspelen op **↶ BACK** als PBC is ingeschakeld.
- 2 Druk op de **numerieke knoppen** om een afspeloortie te selecteren en druk op **OK** om het afspelen te starten.
 - Als PBC is uitgeschakeld, wordt het menu overgeslagen en start het afspelen vanaf de eerste track.

De inhoud van de disc bekijken

- 1 Druk tijdens het afspelen op **📄 INFO**.
 - ↳ Het menu met de discstatus wordt weergegeven.
- 2 Selecteer **[Voorbeeld]** en druk vervolgens op **▶**.
- 3 Selecteer een preview-optie en druk op **OK**.
 - ↳ Er wordt een preview-scherf met miniaturen weergegeven.
 - Ga naar het volgende/vorige preview-scherf, selecteer **[Vor.]** of **[Volg.]** en druk daarna op **OK**.
 - Druk bij de gewenste miniatuurafbeelding op **OK** om het afspelen te starten.

Naar een bepaalde tijd gaan

- 1 Druk tijdens het afspelen op **📄 INFO**.
 - ↳ Het menu met de discstatus wordt weergegeven.
- 2 Selecteer een optie voor de huidige verstreken afspeloortijd en druk op **▶**.
 - **[Tt-tijd]** (tijd van de titel)
 - **[H-tijd]** (tijd van het hoofdstuk)
 - **[Disctijd]** (tijd van de disc)
 - **[Tracktijd]** (tijd van de track)

- 3 Gebruik de **numerieke knoppen** om het tijdstip in te voeren waar u heen wilt gaan en druk vervolgens op **OK**.

De afspeeltijd weergeven

- 1 Druk tijdens het afspelen op **INFO**.
↳ Het menu met de discstatus wordt weergegeven.
- 2 Selecteer **[Tijdwrgv]** en druk vervolgens op **►**.
↳ De afspeelopties verschillen per discstype.
- 3 Selecteer een optie en druk vervolgens op **OK**.

De DVD vanuit verschillende hoeken bekijken

- 1 Druk tijdens het afspelen op **INFO**.
↳ Het menu met de discstatus wordt weergegeven.
- 2 Selecteer **[Hoek]** en druk vervolgens op **►**.
- 3 Gebruik de **numerieke knoppen** om de hoek te wijzigen.
↳ Het afspelen wordt gewijzigd in de gekozen hoek.

Opmerking

- Alleen van toepassing op discs met scènes die vanuit meerdere hoeken zijn opgenomen.

Een bepaald gedeelte herhalen

- 1 Druk tijdens het afspelen bij het gewenste beginpunt op **REPEAT A-B**.
- 2 Druk nogmaals op **REPEAT A-B** om het eindpunt in te stellen.
↳ Het herhaald afspelen begint.
- 3 Druk nogmaals op **REPEAT A-B** om het herhaald afspelen te annuleren.

Opmerking

- U kunt een gedeelte alleen markeren voor herhaald afspelen als het geheel binnen een hoofdstuk of titel valt.

DivX®-video afspelen

DivX-video is een digitale media-indeling die hoge kwaliteit biedt ondanks de hoge mate van compressie. U kunt DivX-video afspelen op dit DivX-gecertificeerde apparaat.

- 1 Plaats een disc of USB-apparaat met DivX-video's.
 - Voor USB: druk op **•**.
 - Er wordt een inhoudsmenu weergegeven.
- 2 Selecteer een titel om af te spelen en druk vervolgens op **OK**.
 - U kunt een taal kiezen voor de ondertiteling en de gesproken taal.

Opmerking

- U kunt alleen een DivX-video afspelen die is gehuurd of gekocht met de DivX-registratiecode van dit apparaat (zie "Instellingen aanpassen" > **[Algemene setup]** > **[DivX® VOD-code]**).

Muziek afspelen

Een track bedienen

- 1 Speel een track af.
- 2 Gebruik de afstandsbediening om het afspelen te bedienen.

Knop	Actie
► 	Hiermee start, onderbreekt of hervat u het afspelen van een disc.
■	Hiermee stopt u het afspelen van de disc.
◀ ▶	Hiermee gaat u naar de vorige/volgende track.
1 2 3 4 5 6 7 8 9 0	Hiermee selecteert u een item om af te spelen.
◀◀ ▶▶	Hiermee zoekt u snel achteruit of vooruit. Druk herhaaldelijk op deze knop om de zoeksnelheid te wijzigen.
REPEAT	Hiermee schakelt u de herhaalmodus in of uit. De herhalingsopties kunnen per discstype verschillen.

Snel naar een bepaald punt gaan

- 1 Druk tijdens het afspelen herhaaldelijk op **INFO** om een optie te selecteren.

Scherf	Actie
[Disk ga nr]	Hiermee gaat u naar een bepaalde tijd op de disc.
[Track ga nr]	Hiermee gaat u naar een bepaalde tijd in een track.
[Kies track]	Hiermee gaat u naar een bepaald tracknummer.

- 2 Druk op de **numerieke knoppen** om de tijd of het nummer te wijzigen waar u het afspelen wilt beginnen.

MP3/WMA-muziek afspelen

MP3/WMA-bestanden zijn sterk gecomprimeerde audiobestanden (bestanden met de extensie .MP3 of .WMA).

- 1 Plaats een disc of USB-apparaat met de MP3/WMA-muziek.
 - Voor USB: druk op .
 - Er wordt een inhoudsmenu weergegeven.
- 2 Selecteer een track om af te spelen als het afspelen niet automatisch begint.
 - Druk op **▲▼** en vervolgens op **OK** om een andere track/map te selecteren.

Opmerking

- Van discs die in meerdere sessies zijn opgenomen, wordt alleen de eerste sessie afgespeeld.
- WMA-bestanden die zijn beveiligd door Digital Rights Management (DRM) kunnen niet op dit apparaat worden afgespeeld.
- Dit apparaat ondersteunt de geluidsindeling MP3PRO niet.
- Als er speciale tekens in de naam van de MP3-track (ID3) of de albumnaam voorkomen, worden deze mogelijk niet juist op het scherm weergegeven, omdat het apparaat de tekens niet ondersteunt.
- Mappen/bestanden die het ondersteunde maximumaantal van dit apparaat overschrijden, worden niet weergegeven of afgespeeld.

Foto's weergeven

Foto's weergeven in een diaproductie

De speler kan JPEG-foto's weergeven (bestanden met de extensie .JPEG of .JPG).

- 1 Plaats een disc of USB-apparaat met JPEG-foto's.
 - Voor USB: druk op .
 - De diaproductie begint (bij Kodak-discs) of er wordt een inhoudsmenu weergegeven (bij JPEG-discs).

- 2 Selecteer een map met foto's en druk vervolgens op **OK** om een diaproductie te starten.
 - Als u miniatuurafbeeldingen van de foto's wilt bekijken, drukt u op **INFO**.
 - Als u een foto wilt selecteren, drukt u op de **navigatieknoppen**.
 - Als u de geselecteerde foto wilt vergroten en de diaproductie wilt starten, drukt u op **OK**.
 - Druk op **BACK** om terug te gaan naar het menu.

Opmerking

- Als er veel nummers of foto's op een disc/USB-stick staan, kan het langer duren voordat de inhoud op de TV wordt weergegeven.
- Als de JPEG-foto's niet zijn opgeslagen in EXIF-formaat, wordt de miniatuurafbeelding niet op het scherm weergegeven. In plaats daarvan wordt er een afbeelding van blauwe heuvels weergegeven.
- Met dit apparaat kunt u alleen foto's van een digitale camera weergeven als ze het formaat JPEG-EXIF hebben. Dit formaat wordt door de meeste digitale camera's gebruikt. Het apparaat kan geen Motion JPEG of andere bestandsformaten dan JPEG of geluidsclips bij foto's afspelen.
- Mappen/bestanden die het ondersteunde maximumaantal van dit apparaat overschrijden, worden niet weergegeven of afgespeeld.

Fotoweergave bedienen

- 1 Speel een diaproductie af.
- 2 Gebruik de afstandsbediening om het afspelen te bedienen.

Knop	Actie
	Hiermee draait u een foto linksom/rechtsom.
	Hiermee spiegelt u een foto horizontaal/verticaal.
 ZOOM	Hiermee zoomt u in of uit op een foto. Hiermee onderbreekt u het afspelen in de zoommodus.
	Hiermee stopt u het afspelen.

Een diaproductie met muziek afspelen

U kunt een diaproductie met muziek maken, waarbij u MP3/WMA-muziekbestanden en JPEG-fotobestanden tegelijkertijd weergeeft.



Opmerking

- Voor een diapresentatie met muziek moeten de MP3/WMA-bestanden en de JPEG-bestanden op dezelfde disc of USB-stick staan.

- 1 Speel MP3/WMA-muziek af.
- 2 Druk op **↩ BACK** om terug te gaan naar het hoofdmenu.
- 3 Navigeer naar de fotomap/het fotoalbum en druk op **OK** om de diapresentatie te starten.
 - ↳ De diapresentatie begint en gaat door tot het einde van de fotomap/het fotoalbum.
 - ↳ De muziek wordt afgespeeld tot het einde van de disc.
 - Druk op **■** om de diapresentatie te stoppen.
 - Druk nogmaals op **■** om het afspelen van muziek te stoppen.

Afspelen vanaf een USB-stick

Met dit apparaat kunt u MP3-, WMA-, DivX- of JPEG-bestanden weergeven die op een USB-stick zijn opgeslagen.

- 1 Sluit een USB-stick aan op de -aansluiting van dit apparaat.
- 2 Druk op de knop .
 - ↳ Er wordt een inhoudsmenu weergegeven.
- 3 Selecteer een bestand om af te spelen als het afspelen niet automatisch begint.
 - Raadpleeg voor meer informatie de hoofdstukken "Muziek afspelen", "Foto's weergeven" en "Video afspelen".
- 4 Druk op **■** om het afspelen te stoppen.
 - Druk op de knop om over te schakelen naar de discmodus.

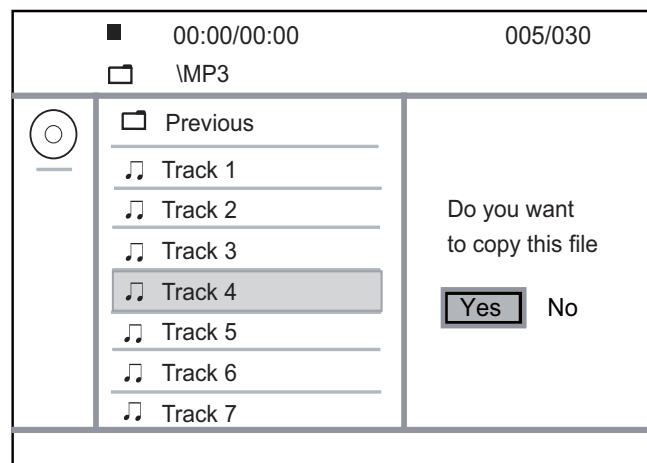
6 Geavanceerde functies

Media kopiëren

Hiermee kunt u bestanden (zoals MP3-, WMA- of JPEG-bestanden) van een disc naar een USB-stick kopiëren.

- 1 Plaats een disc met de MP3/WMA/JPEG-bestanden.
- 2 Sluit in de stopmodus de USB-stick aan op de -aansluiting van dit product.
- 3 Selecteer een bestand om te kopiëren en druk vervolgens op **SUBTITLE**.

- 4 Selecteer **[Ja]** in het menu en druk vervolgens op **OK**.



- ↳ Na het converteren wordt op de USB-stick automatisch een nieuwe map gemaakt om alle nieuwe bestanden in op te slaan.

- 5 Druk op **■** en vervolgens op **OK** om het kopiëren te stoppen.



Opmerking

- Druk tijdens het kopiëren op geen enkele knop.
- Media die tegen kopiëren zijn beveiligd, kunnen niet worden gekopieerd.

MP3-bestanden maken

Met dit product kunt u audio-CD's naar MP3-audiobestanden converteren. De MP3-audiobestanden die u maakt, worden op de USB-stick opgeslagen.

- 1 Plaats een audio-CD.
- 2 Sluit een USB-stick aan op de -aansluiting van dit apparaat.
- 3 Druk tijdens het afspelen van de disc op **AUDIO/CREATE MP3**.
 - ↳ Het menu voor het maken van MP3's wordt weergegeven.
- 4 Selecteer **[Ja]** in het menu en druk vervolgens op **OK**.

Create MP3			
OPTIONS		TRACK	
Speed	Normal	☐ Track01	04:14
Bitrate	128kbps	☐ Track02	04:17
CRT ID3	Yes	☐ Track03	03:58
Device	USB 1	☐ Track04	04:51
Summary Press [OK] button to change speed.		☐ Track05	03:53
		☐ Track06	04:09
		☐ Track07	04:38
Start	Exit	Select all	Deselect all

- 5 Selecteer een optie voor het converteren in het **[OPTIES]**-scherm en druk vervolgens herhaaldelijk op **OK** om een item te selecteren.

Optie	Omschrijving
[Snelheid]	Selecteer een kopieersnelheid.
[Bitrate]	Selecteer een kwaliteitsniveau. Een hogere bitsnelheid levert een betere geluidskwaliteit en een groter bestand.
[CRT ID3]	Hiermee kopieert u de trackinformatie naar het MP3-bestand.
[Apparaat]	De bestanden die u maakt, kunnen alleen op een USB-stick worden opgeslagen.

- 6 Druk op **►** om naar het scherm **[Track]** te gaan.
- 7 Selecteer een audiotrack en druk op **OK**.
- Herhaal stap 7 om een andere track te selecteren.
 - Selecteer **[Alles select.]** in het menu en druk op **OK** om alle tracks te selecteren.
 - Om de selectie van alle tracks op te heffen, selecteert u **[Sel. opheff.]** in het menu en drukt u op **OK**.
- 8 Selecteer **[Start]** in het menu en druk op **OK** om het converteren te starten.
- ➔ Na het converteren wordt op de USB-stick automatisch een nieuwe map gemaakt om alle nieuwe MP3-bestanden in op te slaan.
- Om het menu te sluiten, selecteert u **[Afsluiten]** en drukt u vervolgens op **OK**.

Opmerking

- Druk tijdens het converteren op geen enkele knop.
- DTS-CD's en CD's die tegen kopiëren zijn beveiligd, kunnen niet worden geconverteerd.
- USB-sticks die tegen schrijven zijn beveiligd of die zijn beveiligd met een wachtwoord, kunnen niet worden gebruikt voor het opslaan van MP3-bestanden.

7 Instellingen aanpassen

Opmerking

- Als de optie Setup grijs is, betekent dit dat de instelling op dit moment niet kan worden gewijzigd.

Algemene instellingen

General Setup	
	Disc Lock
	OSD Language
	Sleep Timer
	Auto Standby
	DivX(R) VOD Code

- Druk op **SETUP**.
➔ Het menu **[Algemene setup]** wordt weergegeven.
- Druk op **►**.
- Selecteer een optie en druk vervolgens op **OK**.
- Selecteer een instelling en druk vervolgens op **OK**.
 - Druk op **◀** om terug te gaan naar het vorige menu.
 - Als u het menu wilt afsluiten, drukt u op **SETUP**.

[Disc Lock]

Hiermee stelt u afspelerrestricties in voor een disc die in het discstation is geplaatst (u kunt maximaal 20 discs vergrendelen).

- [Lock]**: hiermee wordt de toegang tot de huidige disc beperkt. De volgende keer dat u deze disc wilt afspelen of ontgrendelen, moet u het wachtwoord invoeren.
- [Unlock]**: hiermee worden alle discs afgespeeld.



Tip

- U kunt uw wachtwoord instellen of wijzigen via **[Voorkeuren] > [Wachtwoord]**.

[Schermtaal]

Hiermee selecteert u een schermmenutaal.

[Sleeptimer]

Hiermee schakelt u na de ingestelde tijd automatisch over naar stand-by.

- **[Uit]**: hiermee schakelt u de slaapstand uit.
- **[15 min.]**, **[30 min.]**, **[45 min.]**, **[60 min.]**: hiermee selecteert u de tijd waarna het apparaat overschakelt naar stand-by.

[Auto standby]

Stand-by automatisch in- en uitschakelen

- **[Aan]**: hiermee schakelt u over naar stand-by na 15 minuten inactiviteit (bijvoorbeeld als de weergave is onderbroken of gestopt).
- **[Uit]**: hiermee schakelt u de automatische stand-bymodus uit.

[DivX(R)-VOD-code]

Hiermee geeft u de DivX®-registratiecode weer.



Tip

- Gebruik de DivX-registratiecode van dit product wanneer u een video huurt of koopt op www.divx.com/vod. De DivX-video's die u huurt of koopt via de DivX® VOD-service (Video On Demand) kunt u alleen afspelen op het apparaat waarop ze zijn geregistreerd.

Audio-instellingen

Audio Setup	
	Analogue Output
	Digital Audio
	Volume
	Sound Mode
	CD Upsampling
	Night Mode

- 1 Druk op **SETUP**.
↳ Het menu **[Algemene setup]** wordt weergegeven.
- 2 Druk op ▼ om **[INST.PAG.AUDIO]** te selecteren en druk vervolgens op ►.
- 3 Selecteer een optie en druk vervolgens op **OK**.

- 4 Selecteer een instelling en druk vervolgens op **OK**.

- Druk op ◀ om terug te gaan naar het vorige menu.
- Als u het menu wilt afsluiten, drukt u op **SETUP**.

[ANAL. UITGANG]

Selecteer een analoge instelling op basis van het audioapparaat dat via de analoge audioaansluiting is aangesloten.

- **[Stereo]**: voor stereogeluid.
- **[LT/RT]**: voor de weergave van Surround-geluid via twee luidsprekers.

[Digit. Audio]

Hiermee selecteert u een digitale instelling op basis van de digitale versterker/ontvanger die via de digitale aansluiting is aangesloten.

- **[Digit. uitgang]**: hiermee selecteert u een type digitale uitvoer.
 - **[Uit]**: hiermee schakelt u de digitale uitvoer uit.
 - **[Alles]**: hiermee ondersteunt u meerkanaals audioformaten.
 - **[PCM Only]**: hiermee downmixt u naar tweekanaals audioformaat.
- **[Lpcm-uitgang]**: hiermee selecteert u de samplefrequentie voor Linear Pulse Code Modulation-uitvoer (LPCM).
 - **[48khz]**: voor discs met een samplefrequentie van 48 kHz.
 - **[96khz]**: voor discs met een samplefrequentie van 96 kHz.



Opmerking

- **[Lpcm-uitgang]**-instelling is alleen beschikbaar als **[Digit. uitgang]** is ingesteld op **[PCM Only]**.
- Hoe hoger de frequentie, hoe beter de geluidskwaliteit.

[Volume]

Hiermee stelt u het standaardvolumeniveau in voor het afspelen van een disc.

1. Druk op **OK**.
2. Druk op ◀► om het volume in te stellen.
3. Druk op **OK** om de instellingen te bevestigen en het menu te sluiten.

[Geluidsmodus]

Hiermee selecteert u een voorgeprogrammeerd geluidseffect om de audio-uitvoer te verbeteren.

- **[3D]**: hiermee selecteert u een Virtual Surround-effect dat door het linker- en rechterkanaal wordt weergegeven.
- **[Filmmodus]**: hiermee selecteert u een geluidseffect voor films.
- **[Muziekmodus]**: hiermee selecteert u een geluidseffect voor muziek.

[CD-upsampling]

Hiermee converteert u de muziek-CD naar een hogere samplefrequentie voor een betere geluidskwaliteit in de stereomodus.

- **[Off]**: hiermee schakelt u CD-upsampling uit.
- **[88.2kHz (X2)]**: hiermee verdubbelt u de oorspronkelijke samplefrequentie.
- **[176.4kHz(X4)]**: hiermee verviervoudigt u de oorspronkelijke samplefrequentie.

[Nachtmodus]

Hiermee maakt u harde geluiden zachter en zachte geluiden harder zodat u de DVD-films met een laag volume kunt bekijken, zonder anderen te storen.

- **[Aan]**: hiermee kunt u 's nachts stil kijken.
- **[Uit]**: hiermee geniet u van het dynamische Surround Sound.

Opmerking

- Alleen van toepassing op Dolby Digital-gecodeerde DVD's.

Video-instellingen

Video Stoop	
   	TV System
	TV Display
	Progressive
	Picture Setting
	Component Video

- 1 Druk op **SETUP**.
↳ Het menu **[Algemene setup]** wordt weergegeven.
- 2 Druk op ▼ om **[INST.PAG.VIDEO]** te selecteren en druk vervolgens op ►.
- 3 Selecteer een optie en druk vervolgens op **OK**.
- 4 Selecteer een instelling en druk vervolgens op **OK**.

- Druk op ◀ om terug te gaan naar het vorige menu.
- Als u het menu wilt afsluiten, drukt u op **SETUP**.

[TV-systeem]

Wijzig deze instelling als de video niet goed wordt weergegeven. Standaard komt deze instelling overeen met de meest gebruikelijke instelling voor TV's in uw land.

- **[PAL]**: voor PAL-TV's.
- **[Multi]**: voor TV's die compatibel zijn met PAL en NTSC.
- **[NTSC]**: voor NTSC-TV's.

[BEELDSCHERM]

Hiermee selecteert u een weergaveformaat:



4:3 Pan Scan (PS)



4:3 Letter Box (LB)



16:9 (Wide Screen)

- **[4:3 Pan Scan]**: voor 4:3-beeld. Een volledig beeld waarvan de zijkanten zijn afgekapt.
- **[4:3 Letter Box]**: voor 4:3-beeld. Breedbeeldweergave met zwarte balken boven- en onderaan in beeld.
- **[16:9]**: voor breedbeeld-TV's. Beeldverhouding 16:9.

[Progressief]

Als u een TV met Progressive Scan aansluit op dit apparaat, kunt u de modus Progressive Scan inschakelen.

- **[Aan]**: hiermee schakelt u Progressive Scan in.
- **[Uit]**: hiermee schakelt u de Progressive Scan-modus uit.

Opmerking

- Raadpleeg voor een gedetailleerdere beschrijving "Aan de slag" > "Progressive Scan inschakelen".

[KLEURINST.]

Selecteer voorgeprogrammeerde kleurinstellingen of pas de instellingen aan.

- **[Standaard]**: standaardkleuren.
- **[HELDER]**: levendige kleuren.
- **[ZACHT]**: warme kleuren.
- **[Persoonlijk]**: hiermee past u de kleurinstelling aan. Stel de helderheid, het contrast, de tint en de kleurverzadiging in en druk op **OK**.

[COMPONENT]

Kies de video-uitgang voor de videoaansluiting tussen dit apparaat en de TV.

- **[Interlaced]:** Component Video-aansluiting (Y Pb Pr).
- **[RGB]:** Scart-aansluiting (TV OUT).

Voorkeuren**Opmerking**

- Het afspelen van de disc moet worden gestopt voor toegang tot **[Voorkeuren]**.

Preferences	
	Audio
	Subtitle
	Disc Menu
	Parental Control
	PBC
	Mp3 / Jpeg Nav
	Password
	DivX Subtitle

- 1 Druk op **SETUP**.
 ↳ Het menu **[Algemene setup]** wordt weergegeven.
- 2 Druk op ▼ om **[Voorkeuren]** te selecteren en druk vervolgens op ►.
- 3 Selecteer een optie en druk vervolgens op **OK**.
- 4 Selecteer een instelling en druk vervolgens op **OK**.
 - Druk op ◀ om terug te gaan naar het vorige menu.
 - Als u het menu wilt afsluiten, drukt u op **SETUP**.

[Audio]

Hiermee selecteert u een gesproken taal voor de disc.

[Ondertit.]

Hiermee selecteert u een ondertitelingstaal voor de disc.

[DISKMENU]

Hiermee selecteert u een taal voor het discmenu.

**Opmerking**

- Als de taal die u hebt ingesteld niet beschikbaar is op de disc, wordt de standaardtaal op de disc gebruikt.
- Bij sommige DVD's kan alleen via het discmenu een andere taal voor de audio of ondertiteling worden gekozen.
- Als u een taal wilt selecteren die niet in het menu staat, selecteert u **[Ander]**. Raadpleeg vervolgens de lijst met taalcodes achter in deze handleiding en voer de bijbehorende taalcode in.

[Kinderslot]

Hiermee beperkt u de toegang tot discs die ongeschikt zijn voor kinderen. Dit type discs moet zijn opgenomen met beveiligingsniveaus.

1. Druk op **OK**.
2. Selecteer een beveiligingsniveau en druk vervolgens op **OK**.
3. Gebruik de **numerieke knoppen** om het wachtwoord in te voeren.

**Opmerking**

- Voor DVD's met een hoger beveiligingsniveau dan u in **[Kinderslot]** hebt ingesteld, hebt u een wachtwoord nodig om deze te kunnen afspelen.
- Beveiligingsniveaus kunnen per land verschillen. Als u het afspelen van alle discs wilt toestaan, selecteert u '8'.
- Op sommige discs staan de beveiligingsniveaus afgedrukt, hoewel ze niet met deze niveaus zijn opgenomen. Deze functie heeft geen effect op dergelijke discs.

[PBC]

Hiermee wordt het inhoudsmenu van VCD's/ SVCD's met PBC (Playback Control) in- of uitgeschakeld.

- **[Aan]:** hiermee geeft u het indexmenu weer wanneer u een disc plaatst om af te spelen.
- **[Uit]:** hiermee slaat u dit menu over en begint u met het afspelen vanaf de eerste titel.

[MP3/JPEG-nav]

Selecteer of u de mappen of alle bestanden wilt weergeven.

- **[Bestanden weergeven]:** hiermee geeft u alle bestanden weer.
- **[Mappen weergeven]:** hiermee geeft u de mappen met MP3/WMA-bestanden weer.

[Wachtwoord]

Hiermee kunt u het wachtwoord voor vergrendelde discs en voor het afspelen van beveiligde DVD's instellen of wijzigen.

Preferences Change Password	
Old Password	
New Password	
Confirm PWD	
OK	

1. Gebruik de **numerieke knoppen** om '136900' of het laatst ingestelde wachtwoord in het veld **[Oud wachtwrd]** in te voeren.
2. Voer het nieuwe wachtwoord in het veld **[Nieuw wchtw.]** in.
3. Voer het nieuwe wachtwoord nogmaals in het veld **[Bevestig ww]** in.
4. Druk op **OK** om het menu af te sluiten.

Opmerking

- Als u het wachtwoord vergeet, voert u '136900' in voordat u een nieuw wachtwoord instelt.

[DivX ondert.]

Hiermee selecteert u een tekenset die DivX-ondertiteling ondersteunt.

- **[Standaard]** – Engels, Iers, Deens, Ests, Fins, Frans, Duits, Italiaans, Portugees, Luxemburgs, Noors (Bokmål en Nynorsk), Spaans, Zweeds, Turks
- **[Cent. Eur.]** – Pools, Tsjechisch, Slowaaks, Albanees, Hongaars, Sloveens, Kroatisch, Servisch (Latijns schrift), Roemeens
- **[Cyrillisch]** – Wit-Russisch, Bulgaars, Oekraïens, Macedonisch, Russisch, Servisch
- **[Grieks]** – Grieks

Opmerking

- Controleer of het ondertitelingsbestand exact dezelfde naam heeft als het filmbestand. Als de bestandsnaam van de film bijvoorbeeld "Film.avi" is, dient de naam van het tekstbestand "Film.sub" of "Film.srt" te zijn.

[Version Info]

Hiermee geeft u de softwareversie van het apparaat weer.

Tip

- U hebt deze informatie nodig wanneer u wilt weten of er een nieuwere softwareversie beschikbaar is. De nieuwste software kunt u op de Philips-website downloaden en op het apparaat installeren.

[Standaard]

Hiermee zet u alle instellingen van het apparaat terug naar de fabrieksinstellingen, behalve de instellingen voor **[Disc Lock]**, **[Kinderslot]** en **[Wachtwoord]**.

8 Extra informatie

Software bijwerken

Om te controleren of er nieuwe updates beschikbaar zijn, vergelijkt u de huidige softwareversie van dit apparaat met de nieuwste softwareversie (indien beschikbaar) op de Philips-website.

Let op

- Tijdens de software-upgrade mag de stroomvoorziening niet worden onderbroken!

- 1 Druk op **SETUP**.
- 2 Selecteer **[Voorkeuren] > [Version Info]** en druk vervolgens op **OK**.
- 3 Noteer de bestandsnaam en druk op **SETUP** om het menu af te sluiten.
- 4 Ga naar www.philips.com/support om te controleren of er een nieuwe softwareversie beschikbaar is voor het apparaat met behulp van de bestandsnaam van dit product.
- 5 Raadpleeg de upgrade-instructies op de website voor meer informatie.

Opmerking

- Koppel het netsnoer enkele seconden los en sluit het vervolgens weer aan om dit apparaat in te schakelen.

Verzorging

Let op

- Gebruik nooit oplossingsmiddelen zoals benzeen, thinner, reinigingsmiddelen of antistatische sprays voor discs.

Discs reinigen

Gebruik een microvezeldoek om de disc te reinigen en wrijf hierbij in een rechte lijn vanuit het midden naar de buitenkant.

Specificaties



Opmerking

- Specificaties en ontwerp kunnen zonder kennisgeving vooraf worden gewijzigd.

Meegeleverde accessoires

- Afstandsbediening en batterijen
- Gebruikershandleiding

Media afspelen

- DVD-video, Video CD/SVCD, audio-CD, CD-R/CD-RW, DVD+R/+RW, DVD-R/-RW, DivX-CD, Picture CD, MP3-CD, WMA-CD, USB-stick

USB

- Compatibiliteit: snelle USB (2.0)
- Klasseondersteuning: UMS (USB Mass Storage Class)

TV-norm

- Aantal lijnen:
 - 625 (PAL/50 Hz); 525 (NTSC/60 Hz)
 - Weergave: multi-standaard (PAL/NTSC)

Video

- Video DAC: 12-bits, 108 MHz
- YPbPr: 0,7 Vpp ~ 75 ohm
- Video-uitvoer: 1 Vpp ~ 75 ohm

Videoformaat

- Digitale compressie:
 - MPEG 2: DVD/SVCD
 - MPEG 1: VCD/DivX
- Horizontale resolutie:
 - DVD: 720 pixels (50 Hz); 720 pixels (60 Hz)
 - VCD: 352 pixels (50 Hz); 352 pixels (60 Hz)
- Verticale resolutie:
 - DVD: 576 pixels (50 Hz); 480 pixels (60 Hz)
 - VCD: 288 lijnen (50 Hz); 240 lijnen (60 Hz)

Audio

- A/D-converter: 24-bits, 192 kHz
- Frequentierespons:
 - DVD: 4 Hz - 22 kHz (48 kHz); 4 Hz - 44 kHz (96 kHz)

- SVCD: 4 Hz - 20 kHz (44,1 kHz); 4 Hz - 22 kHz (48 kHz)
- CD/VCD: 4 Hz - 20 kHz (44,1 kHz)
- Signaal/ruis (1 kHz): > 90 dB (Klasse A)
- Dynamisch bereik (1 kHz): > 80 dB (Klasse A)
- Overspraak (1 kHz): > 70 dB
- Vervorming/ruis (1 kHz): > 65 dB
- MPEG MP3: MPEG Audio L3

Audioformaat

- Digitaal:
 - MPEG/AC-3/PCM: gecomprimeerd digitaal (16-, 20-, 24-bits fs, 44,1, 48, 96 kHz)
 - MP3 (ISO 9660): 96, 112, 128, 256 kbps en variabele bitsnelheid fs, 32, 44,1, 48 kHz
- Analooq stereogeluid
- Dolby Surround compatibele downmix van Dolby Digital-geluid over meerdere kanalen

Aansluitingen

- Scart-uitgang: Euroconnector
- YPbPr-uitgang: cinch 3x
- Video-uitgang: cinch (geel)
- Audio-uitgang (L+R): cinch (wit/rood)
- Digitale uitgang:
 - 1 coaxiaal: IEC60958 voor CDDA/LPCM; IEC61937 voor MPEG 1/2, Dolby Digital

Apparaat

- Afmetingen (b x h x d): 360 x 37 x 209 (mm)
- Nettogewicht: ongeveer 1,3 kg

Voeding

- Voeding:
 - In het Verenigd Koninkrijk: 240 V; 50 Hz
 - In de rest van Europa: 230 V; 50 Hz
- Stroomverbruik: < 10 W
- Stroomverbruik in stand-bymodus: < 1 W

Specificaties van de laser

- Type: halfgeleidende laser InGaAlP (DVD), AlGaAs (CD)
- Golflengte: 658 nm (DVD), 790 nm (CD)
- Uitgangsvermogen: 7,0 mW (DVD), 10,0 mW (VCD/CD)
- Bundeldivergentie: 60 graden

9 Problemen oplossen



Waarschuwing

- Risico van een elektrische schok. Verwijder de behuizing van het product nooit.

Probeer het product nooit zelf te repareren. Hierdoor wordt de garantie ongeldig.

Als u problemen hebt bij het gebruik van dit product, controleer dan het volgende voordat u om service vraagt. Als het probleem zich nog steeds voordoet, registreer dan uw product voor ondersteuning op www.philips.com/welcome.

Als u contact opneemt met Philips, wordt u gevraagd naar het model- en serienummer van uw apparaat. Het model- en serienummer bevinden zich op de achterkant van uw product. Noteer de nummers hier:
Modelnummer _____
Serienummer _____

Apparaat

De knoppen op het apparaat werken niet.

- Haal de stekker van dit product enkele minuten uit het stopcontact en steek de stekker er weer in.

Het apparaat reageert niet op de afstandsbediening.

- Sluit dit apparaat aan op netspanning.
- Richt de afstandsbediening op de IR-sensor op het voorpaneel van dit apparaat.
- Plaats de batterijen op de juiste manier.
- Plaats nieuwe batterijen in de afstandsbediening.

Foto

Geen beeld.

- Raadpleeg de gebruikershandleiding bij uw TV voor informatie over het selecteren van de juiste ingang op de TV. Wijzig het TV-kanaal totdat u het Philips-scherm ziet.
- Als u de instelling Progressive Scan hebt ingeschakeld of de instelling van het TV-systeem hebt gewijzigd, dient u de standaardmodus in te schakelen: 1) Druk op **▲** om het discstation te openen. 2) Druk op de **Numerieke knop '1'** (voor Progressive Scan) of op de **Numerieke knop '3'** (voor het TV-systeem).

Geluid

Geen audio-uitvoer van de TV.

- Controleer of de audiokabels op de audio-ingang van de TV zijn aangesloten.
- Wijs de audio-ingang van de TV toe aan de corresponderende video-ingang. Raadpleeg de gebruikershandleiding van uw TV voor meer informatie.

Geen audio-uitvoer van de luidsprekers van het audioapparaat (stereo-installatie/versterker/ontvanger).

- Controleer of de audiokabels op de audio-ingang van het audioapparaat zijn aangesloten.
- Schakel het audioapparaat in op de juiste ingangsbron.

Geen geluid tijdens het afspelen van DivX-video.

- De audiocodec wordt mogelijk niet ondersteund door dit apparaat.

Afspelen

DivX-videobestanden kunnen niet worden afgespeeld.

- Zorg ervoor dat het DivX-videobestand volledig is.
- Zorg ervoor dat het bestand de juiste extensie heeft.

De beeldverhouding van het scherm komt niet overeen met de scherminstelling van uw TV.

- De beeldverhouding is vastgelegd op de disc.

DivX-ondertiteling wordt niet goed weergegeven.

- Zorg ervoor dat de naam van het ondertitelingsbestand overeenkomt met de naam van de film.
- Selecteer de juiste tekenset.
 - Druk op **SETUP**.
 - Selecteer **[Voorkeuren] > [DivX ondert.]** in het menu.
 - Selecteer de tekenset die de ondertiteling ondersteunt.

De inhoud van de USB-stick kan niet worden gelezen.

- Het formaat van de USB-stick is niet compatibel met de digitale ontvanger.
- De drive is geformatteerd met een bestandssysteem dat niet wordt ondersteund door dit apparaat (bijvoorbeeld NTFS).

10 Verklarende woordenlijst

B

Beeldverhouding

Beeldverhouding verwijst naar de verhouding tussen de lengte en breedte van een TV-scherm. Het formaat van een standaard-TV is 4:3, en bij een High Definition- of breedbeeld-TV is het 16:9. Met het formaat "Letter Box" ziet u een breder beeld dan op een standaard 4:3-scherm, met zwarte balken onder en boven het beeld.

D

DivX Video-On-Demand

Dit DivX®-gecertificeerde apparaat moet zijn geregistreerd om DivX Video-on-Demand (VOD) te kunnen afspelen. Zoek het gedeelte over DivX VOD op in het instellingenmenu van uw apparaat om de registratiecode te genereren. Ga naar vod.divx.com met deze code bij de hand om het registratieproces te voltooien en om meer te lezen over DivX-video.

J

JPEG

Het algemene formaat voor foto's. Een systeem voor het comprimeren van foto's dat is ontwikkeld door de Joint Photographic Expert Group. De bestanden worden door de compressie aanzienlijk kleiner zonder merkbaar verlies van kwaliteit. Bestanden zijn te herkennen aan de extensie ".jpg" of ".jpeg".

M

MP3

Een bestandsformaat met een systeem voor het comprimeren van geluidsgegevens. MP3 is de afkorting van Motion Picture Experts Group 1 (of MPEG-1) Audio Layer 3. Dankzij het MP3-formaat kan een CD-R of CD-RW 10 keer meer gegevens bevatten dan een gewone CD.

P

PBC

Playback Control. Een systeem waarmee u via menu's die op de disc zijn opgeslagen op het scherm door een Video CD/Super VCD kunt navigeren. U kunt hiermee interactief afspelen en zoeken.

Progressive Scan

Hierbij worden tweemaal zoveel frames per seconde getoond als bij normale TV-systemen. Dit zorgt voor een hogere beeldresolutie en -kwaliteit.

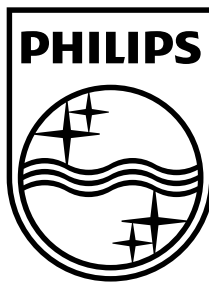
W

WMA

Windows Media™ Audio. Verwijst naar een technologie voor geluidscompressie die is ontwikkeld door Microsoft Corporation. WMA-gegevens kunnen worden gecodeerd met Windows Media Player versie 9 of Windows Media Player voor Windows XP. Bestanden zijn te herkennen aan de extensie '.WMA'.

Language Code

Abkhazian	6566	Inupiaq	7375	Pushto	8083
Afar	6565	Irish	7165	Russian	8285
Afrikaans	6570	Íslenska	7383	Quechua	8185
Amharic	6577	Italiano	7384	Raeto-Romance	8277
Arabic	6582	Ivrit	7269	Romanian	8279
Armenian	7289	Japanese	7465	Rundi	8278
Assamese	6583	Javanese	7486	Samoan	8377
Avestan	6569	Kalaallisut	7576	Sango	8371
Aymara	6589	Kannada	7578	Sanskrit	8365
Azerhaijani	6590	Kashmiri	7583	Sardinian	8367
Bahasa Melayu	7783	Kazakh	7575	Serbian	8382
Bashkir	6665	Kernewek	7587	Shona	8378
Belarusian	6669	Khmer	7577	Shqip	8381
Bengali	6678	Kinyarwanda	8287	Sindhi	8368
Bihari	6672	Kirghiz	7589	Sinhalese	8373
Bislama	6673	Komi	7586	Slovensky	8373
Bokmål, Norwegian	7866	Korean	7579	Slovenian	8376
Bosanski	6683	Kuanyama; Kwanyama	7574	Somali	8379
Brezhoneg	6682	Kurdish	7585	Sotho; Southern	8384
Bulgarian	6671	Lao	7679	South Ndebele	7882
Burmese	7789	Latina	7665	Sundanese	8385
Castellano, Español	6983	Latvian	7686	Suomi	7073
Catalán	6765	Letzeburgesch;	7666	Swahili	8387
Chamorro	6772	Limburgan; Limburger	7673	Swati	8383
Chechen	6769	Lingala	7678	Svenska	8386
Chewa; Chichewa; Nyanja	7889	Lithuanian	7684	Tagalog	8476
中文	9072	Luxembourgish;	7666	Tahitian	8489
Chuang; Zhuang	9065	Macedonian	7775	Tajik	8471
Church Slavic; Slavonic	6785	Malagasy	7771	Tamil	8465
Chuvash	6786	Magyar	7285	Tatar	8484
Corsican	6779	Malayalam	7776	Telugu	8469
Česky	6783	Maltese	7784	Thai	8472
Dansk	6865	Manx	7186	Tibetan	6679
Deutsch	6869	Maori	7773	Tigrinya	8473
Dzongkha	6890	Marathi	7782	Tonga (Tonga Islands)	8479
English	6978	Marshallese	7772	Tsonga	8483
Esperanto	6979	Moldavian	7779	Tswana	8478
Estonian	6984	Mongolian	7778	Türkçe	8482
Euskara	6985	Nauru	7865	Turkmen	8475
Ελληνικά	6976	Navaho; Navajo	7886	Twi	8487
Faroese	7079	Ndebele, North	7868	Uighur	8571
Français	7082	Ndebele, South	7882	Ukrainian	8575
Frysk	7089	Ndonga	7871	Urdu	8582
Fijian	7074	Nederlands	7876	Uzbek	8590
Gaelic; Scottish Gaelic	7168	Nepali	7869	Vietnamese	8673
Gallegan	7176	Norsk	7879	Volapuk	8679
Georgian	7565	Northern Sami	8369	Walloon	8765
Gikuyu; Kikuyu	7573	North Ndebele	7868	Welsh	6789
Guarani	7178	Norwegian Nynorsk;	7878	Wolof	8779
Gujarati	7185	Occitan; Provençal	7967	Xhosa	8872
Hausa	7265	Old Bulgarian; Old Slavonic	6785	Yiddish	8973
Herero	7290	Oriya	7982	Yoruba	8979
Hindi	7273	Oromo	7977	Zulu	9085
Hiri Motu	7279	Ossetian; Ossetic	7983		
Hrvatski	6779	Pali	8073		
Ido	7379	Panjabi	8065		
Interlingua (International)	7365	Persian	7065		
Interlingue	7365	Polski	8076		
Inuktitut	7385	Português	8084		



© 2009 Koninklijke Philips Electronics N.V.

All rights reserved.

Document order number: DVP3350/3354_12_UM_V2.1

